

THE

# Buddy

Magazine 漫大人

## 突破 · 新領域

### BREAKTHROUGH · NEW HORIZON



2014 ISSUE 1 第一期



香港浸會大學  
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

Excellence · Innovation · Whole Person Education 卓越 · 創新 · 培育全人

## Contents 目錄

03 Message from President and Vice-Chancellor

校長 · 言

04 Let's Talk

傾情 · 聚

08 Let's Touch

浸大 · 訊

12 Let's Share

點滴 · 匯

14 Let's Glance

光影 · 集

21 Let's Learn

學習 · 軒

22 Let's See

動向 · 展



The BUddy Magazine is distributed to alumni of Hong Kong Baptist University to keep them abreast of the University and alumni news. All rights reserved. For reproduction of any parts/articles or photographs and subscription, please contact Alumni Affairs Office (AAO) via email at [alumni@hkbu.edu.hk](mailto:alumni@hkbu.edu.hk). An electronic version of the Magazine can be downloaded from the AAO website at [www.hkbu.edu.hk/aao](http://www.hkbu.edu.hk/aao).

《漫大人》搜羅香港浸會大學最新動向及校友消息，由校友事務處出版並保留所有文章及照片的版權。如欲轉載或訂閱，請電郵至 [alumni@hkbu.edu.hk](mailto:alumni@hkbu.edu.hk) 與本處聯絡。校友亦可從校友事務處網址：[www.hkbu.edu.hk/aao](http://www.hkbu.edu.hk/aao) 下載電子版本的《漫大人》。

**Advisor 顧問**

Professor Frank Fu 傅浩堅教授

**Chief Editor 總編輯**

Dr. Melanie Lee 李惠儀博士

**Executive Editor 執行編輯**

Celian Cheung 張詩敏

**Deputy Editor 副編輯**

Amy Tse 謝凱詩

**Alumni Affairs Office 校友事務處**

Telephone 電話：(852) 3411 7877

E-mail 電郵： [alumni@hkbu.edu.hk](mailto:alumni@hkbu.edu.hk)

Fax 傳真：(852) 2337 4204

Website 網址：[www.hkbu.edu.hk/aao](http://www.hkbu.edu.hk/aao)



As I am writing this message for the latest issue of *The BUddy Magazine*, spring has just come. Despite the drizzle from time to time, I love the season very much as it signifies new beginning and hope, which is all around the University at the moment.

The first good news that I would like to share with you is, the Town Planning Board decided at its meeting on 26 March 2014 that the southern portion of the former Lee Wai Lee campus site be retained as a "Government, Institution or Community" (GIC) zone, which prevents this piece of land that is precious to both the University and the local community from permanently becoming a residential site. This result, I should say, did not come easy as it involved so much dedicated efforts from members of the University community, including former and current Council members, colleagues, students, alumni and friends. We remain hopeful that with our enduring BU spirit, we would one day succeed in turning this piece of land into a ground for nurturing talents and intellectuals for Hong Kong.

During the first semester of 2013-14, we reviewed and followed up on the implementation of Vision 2020 Statement. I am pleased to share that the statement which stands to chart our way ahead is strengthened as "By the year 2020, the University will be the regional leader in whole person education that delivers academic excellence and innovation." I am sure that you, as a member of HKBU family, will continue to support us and join us in achieving the goals of Vision 2020 statement.

On 28 March 2014, the University has just celebrated its 58<sup>th</sup> birthday, which was like no others before. On this delightful occasion, we not only celebrated our remarkable development but also the notable achievements of four distinguished alumni who received the inaugural Distinguished Alumni Award. They are all-round achievers and no doubt shining models for our graduates and students. The next Award will be open for nomination in August 2014 and all alumni are welcome to nominate or be nominated.

In fact, many more have happened on campus in the past few months that the space here would not allow me to tell them all. Therefore, I would encourage you to turn the pages of this Magazine and feel the excitement of HKBU yourself.

當我撰寫《浸大人》校長·言時，正是春意盎然，細雨綿綿，是我最喜歡的季節，因為春天代表新開始和盼望，就像現在浸大校園的景象。

很高興在此與大家分享，城市規劃委員會在2014年3月26日的會議上，通過保留前李惠利校舍南部土地為「政府、機構或社區」用地，避免了這幅對大學和社區十分重要的用地永久成為住宅用地。這是大學社群，包括各位前任和現任校董會成員、同事、同學、校友和大學友好，以團結的力量和鍥而不捨的浸大精神取得的成果，得來不易。我深信總有一天我們能將此地化作培育人才的搖籃。

在2013-14學年上學期，我們展開了《2020年願景》的討論和跟進工作，並將之修訂為「於2020年，浸大將成為區內首屈一指，提供全人教育的大學。」我相信各校友定會與大學同心協力，朝著此願景進發。

此外，大學於2014年3月28日校慶酒會中，舉行首屆「傑出校友獎」頒獎典禮，表揚四位當選傑出校友的卓越專業成就，以及對母校及社會作出的重大貢獻。他們的超卓成就及服務，彰顯了浸大全人教育的美好成果，並成為浸大人的典範。

篇幅所限，實在未能將過去數月的大學發展和活動，在此一一細數。但當你翻閱本期《浸大人》時，你一定可以感受到浸大校園的精彩和活力。

**Albert S.C. Chan**  
**President and Vice-Chancellor**  
校長陳新滋



## Breakthrough · New Horizon

Let's Talk has invited alumni Dr. Billy Mak, Michael Leung, Jason Mok and Wendy Tse to share with the host Associate Vice-President Prof. Frank Fu and Director of Alumni Affairs Dr. Melanie Lee on how they made breakthroughs in their career.

### 突破新領域

「無材可去補蒼天，枉入紅塵若許年」【紅樓夢】

努力、拼搏，突破新領域，這不單是香港人的精神，亦是浸大人的核心價值之一。然而，天高地廣，時光渺渺，究竟我們是如何開展進身社會；怎麼驅使著事業上這條一己之路？且細閱本期「傾情·聚」的四位來自不同學系的浸大人麥萃才博士、梁繼璋校友、莫振聲校友及謝蕙妍校友與主持協理副校長傅浩堅教授及校友事務處總監李惠儀博士分享，真情細訴。



*Alumnus Dr. Billy Mak (Associate Professor, Department of Finance and Decision Sciences, HKBU)*

麥萃才博士 - 經濟系畢業，現為浸大財務及決策系副教授，工商管理碩士課程拓展總監，並為香港證券專業學會會員。從事多項社會服務，亦為財經節目首席主持人，及報章特約作家。



*Alumnus Michael Leung (Communication / Education)*

梁繼璋 - 傳理系畢業，並取得教育碩士，主修通識。現為D100全球華語電台節目主持人，並從事兒童教育專業。



*Alumnus Jason Mok (Chemistry)*

莫振聲 - 化學系畢業，現為建益(香港)有限公司董事及股東，從事生產及出口歐美之高級瓷器及玻璃餐具。



*Alumna Wendy Tse (Sports and Leisure Management)*

謝蕙妍 - 畢業於體育及康樂管理系，現為專業足球評述員，足球投注專欄作者及電視節目主持人。

### Encountering Opportunities

Alumnus Dr. Billy Mak was invited to join the Department of Finance of HKBU when he returned to Hong Kong after studying overseas. While being visionary is certainly a factor that accounts for his achievements, his personality and the people he encountered play an important role in his career too. He shares, "My teaching job gives me an opportunity to get to know investment in wine and tea, both of which have become my hobbies. I also have many opportunities to build relationship with the media. That's how I became a host of radio programme on finance later on."

The smiling face of Dr. Mak speaks for his love of his career, his hobbies and his interaction with people. Career, like the city of Rome, is not built in one day.

### 因緣醞釀際遇

浸會大學以全人教育為出發點，全面教育，全面發展，浸大人亦以多面才能見稱。理所當然，他們踏足社會的出發點，正正是他們的學科所及，所謂學以致用。但往後的事業發展漸趨廣泛及多元化，還有好些因素所致。







財經名人麥萃才博士(Billy)肄業於經濟系，留學回港，即在老師邀請下加入母校財務學系任教。當時財務學系在全港仍屬新開發的教育科目，Billy年青時的目光視野，已為他鋪展出今天的成就。而他多元發展的事業亦因緣他的性格，他細細道來：「因為教學另類投資，令我涉獵紅酒與茶葉的範疇，亦因而成為我的喜好，同時，我喜歡與人溝通，接觸不同事物，工作時接觸了傳媒、記者，漸漸認識更多人，及後因而亦成為電台節目主持人，參與一些傳媒工作。」

見Billy臉上的從容和笑容，明白到他有多享受他的工作和事業。亦可見，工作與興趣可以互聯互動，性格又能開創更大的人脈網絡，羅馬非一日築成，一己天地亦是一手漸漸做成。

## Waiting for the Right Moment

Being the cream of the crop from School of Communication, Michael set off on his path of broadcasting upon graduation. Yet, the starting point was not as smooth as one imagined. Michael faced a lot of challenges and criticism at the beginning. But he held on with his motto – “Wait, Find, Try”. He waited for an opportunity, found a way and tried it out.

In hindsight, Michael shares, “The feeling was definitely not good when people gave negative comments on my programmes. But I told myself I needed to move forward and make a breakthrough. Then an opportunity came for me to host programmes at dawn and on weekends, which turned out to be very popular.” Michael’s agility in turning crisis to opportunities and boldness in facing adversity has driven him to successfully make breakthrough in his broadcasting career.

## 志向等待時機，熱誠開拓前境

這邊廂的梁繼璋(Michael)，畢業於俯拾精英的傳理系，順利進身廣播事業，他主持「三個寂寞的心」，知名度之高，自不待言！他早就是踏入了坦途大道嗎？Michael初期的廣播事業其實經歷了不少試煉，面對批判評擊，面對自己的堅持，他得出非常精闢的三字訣：「等、搵、試」，等 - 靜待一個機會，搵 - 尋找一個方向路徑，試 - 試練自己的能力。



回想當年，Michael分享道：「從事廣播初期曾被很多人批評我不懂做節目，更被安排到受人忽視的深宵節目，感覺當然不良好。但我對自己說，我要進步，要出人頭地。後來機會來了。我主動做當時無人問津的清晨節目和周日節目，終有機會成就了「清晨快活人」。他又開創了當時罕見有關愛情的廣播節目「三個寂寞的心」，成為他事業上的里程碑。一步一步走來，他的努力可想而知，錯折變成磨練，懂得探索應變，努力爭取，突破別人的成見和帶來的局限，一個開放的胸襟，一顆堅持的心，抱持他的三字訣，有實踐，有信念，成功，從來不是僥倖！今天，聽到他的聲音裏，帶著一份輕鬆，說著從前並不輕鬆的工作之途。



It is very rare to see a lady being a soccer commentator but Wendy is one of them. An energetic and cheerful lady, Wendy’s passion in dancing gave her an opportunity to be a part-time dancer in a soccer match programme of Cable TV. And it was where she started her career in giving soccer commentary, a turf which is still male-dominated. Wendy tried very hard to break people’s prejudice by enriching her knowledge about soccer. She is now a professional soccer commentator and a writer of soccer betting strategies. She also expands her horizon further to hosting cookery and entertainment programmes.



相對在坐最年青的謝蕙妍(Wendy)，她的工作挑戰又是甚麼呢？現職專業足球評述員的Wendy，以女性角色切入圈子，可謂創業界先河。活潑又活躍，畢業於體育及康樂管理系，在校時熱愛舞蹈，工作之途，原來亦是由舞蹈開始。她說，讀書時在有線電視的足球節目中任兼職舞蹈員，進而參與足球節目。Wendy不甘於在男性主導的節目中的花瓶角色，她奮力融入男性當道的職場之餘，更努力加強自己對足球的專業知識，以打破一般人認為女性不屬於足球圈子的固有觀念。她說：「因為現代網上評論太普遍和輕易，評擊是直接迎面而來。初時我嘗試學習男性主持的評論方式，最終得回的輿論，多是負面的。」然而，Wendy的努力和堅持，伴她跨過了一輪磨練和探索，今日，她不單是專業足球評述員，更是足球投注專欄的作者，更擴大演藝事業到其他如烹飪及娛樂節目主持。得到肯定的背後，付出汗水不少，承受這麼直接的壓力，眼前卻是一臉笑容的可人兒！



A successful businessman in porcelain manufacturing and exporting, Jason had never thought of engaging in this industry before. Chemistry was what he studied and a chemical company was where he started his career. Had he continued his way up in the company, he could have been a regional director. But for the sake of family, he made a bold move by joining his friend in being an entrepreneur in the porcelain business. He remarks, "Back then, my pay of being an owner of my porcelain company was only one third of my salary when I was employed. But I believed it would never be too late to start again if I failed in my own business." Jason's willingness to take risk inherent in making breakthrough has earned him the achievements he well deserved today.



The path of Prof. Frank Fu, a devoted scholar in Physical Education and an administrator, was not straight either. He would have been a Geologist had he not followed his heart to choose Physical Education. His passion for sports has set the stage for his accomplished career in the academia.



莫振聲(Jason)化學系畢業，原本鍾情商科，無奈出身理科，考入浸大時未能如願入讀工商管理系，但世事奇妙，十年之後，Jason的確從商，從事生產瓷器和玻璃實業並出口歐美市場，真正幹了一番事業，或者，雄心和志向早種，只是殊途而同歸矣。Jason化學系畢業後從事相關化工行業，十年早已進身高層，十年後轉而從商，除了機緣巧合，亦因為人生的步伐所致。其時他已婚，並計劃生育小孩，沒料到此時公司卻想派他管理各海外據點，為了爭取安定的家庭生活，忠於自己的人生計劃，Jason決定放棄高薪厚職，加入早前投資的朋友的瓷器公司，一起打拼天下。他說：「由打工到做生意，初期收入只有打工的三分之一。但我覺得人生何妨一試，失敗了的話再打工也不遲。」今天，成為公司董事和股東，除了努力和實力，還有遠見和面對突破可能帶來風險的勇氣，和時機的配合。但想想，所謂時機，是誰決定呢？既非純粹天意，也非只能人為！

今日是教育無數莘莘學子，專司體育學系的協理副校長傅浩堅教授，路徑看似理所當然，其實幾經轉折。他在美國選科地質學，後來巧合之下，修讀了體育。熱誠加上目標，傅教授僅以四年時間，攻下龐大的博士課程，修成正果，以充沛學養進身高等教育界。整個經歷，已然體現到一位出色運動員的果敢和力拼的本色！



## Preparing for New Horizons

With increased popularity of his radio programmes, Michael had once tried to play a role in broadcasting management. But he realised that he was not interested in it. Following the birth of his son 11 years ago, he decided to explore a new horizon - child education. Determined to do well in this area, Michael obtained his Master's Degree in Education in 2011 and is now a child educator as well as a programme host in the radio station D100.

Similarly, well aware of the implied insecurity of showbiz and the importance of life-long learning, Wendy has pursued a Master's Degree and learnt Korean to prepare herself for multi-faceted development in the industry.



## 進取與增值，突圍再出發

事業進入了一定軌跡之後，他們是如何求變、求進，再下一城呢？Michael得到了知名度之後，亦曾經嘗試參與管理部份的工作，但他肯定了自己的興趣後，作出了取捨，並放棄廣播事業的向上發展。十一年前隨著孩子的出生，他想尋求比演藝事業有較長線的發展，亦受到教育自己孩子的啟發，Michael於是在做廣播工作的同時，走向發展兒童教育，隨著心之所向，他持續進修各項兒童教育科目，2011年完成了浸會大學教育碩士課程，今日，他的兒童教育事業有聲有色，同時，亦是網台廣播節目D100主持人。

有感於幕前演藝事業帶來的不安全感，Wendy在評述足球之餘，亦嘗擴展至馬評，為了打開更大的天空，她進修讀碩士課程，增進知識之餘，更因應潮流，學習韓文，以備幕前的多元發展，成為更全面的主持人。可見一顆進取的心，加上自我增值的行動，是走向事業新階段的先決條件！



## Heading for Breakthrough

Jason shares, "There are always problems and crisis in commercial world and so the only thing we can do is to take them as challenges rather than pressure." He handles pressure by playing soccer and doing some part-time teaching.

Billy has many different interests which often take him to new frontiers. Apart from education, he proactively participates in professional and community services for Urban Renewal Authority, Securities and Futures Commission, Investor Education Centre and Business Facilitation Advisory Committee, to name but a few. He says, "I find these roles highly interesting. I can see what I do not see in the education sector and can tell which news is true. I can also share these experiences with my students."

The experiences shared by our alumni have all shed light on how breakthrough is made. It is about the people we encounter, the opportunities we grasp and the personality we have. As a concluding remark, Prof. Fu says, "HKBU people are defined by their passion, confidence, multiple talents and endurance. They are brave in breaking through internal and external limits and that's how they make their marks as all-round achievers."

## 不被出身牽絆 努力尋求突破

無獨有偶，是次嘉賓除了Billy外，Jason亦曾從事教學工作。Jason認為：「商業社會壓力不輕，工作問題和危機，只會過渡，不會停止，要視之為挑戰。」而他的減壓之道就是足球運動和教學，他曾任客席講師達十年之久。

而Billy喜歡接觸新事物，興趣廣泛，每每帶他到更多不同的層面，除卻教育，他更參與多項公職，以其專業參與市建局、證監會、投資者教育中心和方便營商委員會等不同工作，令他覺得趣味盎然，新鮮有意義，他說：「從事這些公職很有趣，因為我可以看到教育界以外的事情，知道傳媒報導的事情是否屬實，我又可將我的所見所聞與學生分享。」已為財經名人，Billy仍然抱持要多見識的態度，謙謙君子正是如此！

縱觀我們各位嘉賓，細聽他們分享，已可略略感受到眾生經營，各自突破的況味，路直路彎之際，幾許努力堅持，多少機靈應變，各人頭上的一片天是如何幻變成今日之境？是際遇、機緣、時勢所致？還是個人性格命定？看來都不能分割。正如協理副校長傅浩堅教授在各嘉賓分享後所說：「浸大人就是有一份衝勁和信心，還有不同的才能，且不怕吃虧。他們敢於突破自我和外來的框架，毋須為一己出身而牽絆，只要努力向前，不斷開創，若許年，自是一片天。」

## HKBU Recognises Four Distinguished Alumni at Inaugural Distinguished Alumni Award Presentation Ceremony

### 浸大首屆傑出校友獎頒獎典禮表彰四位傑出校友

HKBU held a presentation ceremony during the University Founders' Day Reception on 28 March 2014 to recognise four distinguished alumni for their outstanding professional accomplishments and immense contributions to our University and the community.

In his welcoming remarks, Mr. Cheng Yan-kee, Chairman of the Council and the Court, gave his heartiest congratulations to the inaugural Award winners, Mr. William Leung (alumnus of English Language and Literature), Mr. Francis Mak (alumnus of Chinese Language and Literature and alumnus of Communication), Ms. Marianna Tsang (alumna of Secretarial Management, and Dr. Daniel Tse (alumnus of Sociology) who exemplify Whole Person Education, and make achievements and success that speak volume to the effectiveness of HKBU's educational philosophy.

The presentation ceremony was kick-started by a stunning video highlighting the success and sharing of the Award recipients. After rounds of applause for the awardees by the audience, Mr. Cheng Yan-kee, Chairman of the Council and the Court, and Prof. Albert S.C. Chan, President and Vice-Chancellor, jointly presented the award certificates and trophies to the winners one by one. A picture speaks a thousand words. The ceremony ended with a photo by Mr. Cheng and Prof. Chan together with all award recipients holding a shiny A-shaped trophy which represents the accomplishments and shining models of the distinguished alumni.

香港浸會大學於2014年3月28日校慶酒會中，舉行首屆傑出校友獎頒獎典禮，表揚四位當選傑出校友的卓越專業成就，以及對母校及社會作出的重大貢獻。

校董會暨諮議會主席鄭恩基先生在歡迎辭中，向四位獲獎人梁永祥先生(英國語言文學)、麥潤壽先生(中國語言文學、傳理學)、曾惠珍女士(秘書管理)及謝志偉博士(社會學)送上衷心的祝賀，並讚揚他們的超卓成就及服務，正是彰顯浸大全人教育的美好成果。

頒獎典禮由一段介紹獲獎人背景及心聲分享的精采短片展開序幕。在全場嘉賓的熱烈掌聲中，校董會暨諮議會主席鄭恩基先生聯同校長陳新滋教授，向獲獎人逐一頒發傑出校友獎證書及獎座。典禮完結前，鄭主席、陳校長及獲獎人拍攝合照。四位傑出校友手持以金屬鑄成的閃耀「A」型獎座，充分象徵他們所創造的超卓成就，並成為傑出浸大人的典範。



The University's senior management, (front row) Guest of Honour The Hon Chief Justice Geoffrey Ma (centre), Chairman of the Council and the Court Mr. Cheng Yan-kee (second from left) and Deputy Chairman of the Council and the Court Mrs. Pamela Chan (right) pose for a group photo with the Award recipients

大學管理層與(前排)主禮嘉賓香港特別行政區終審法院首席法官馬道立首席法官(中間)、校董會暨諮議會主席鄭恩基先生(左二)、校董會暨諮議會副主席黃穗女士(右)及獲獎人合照



The four Award recipients (from left) Ms. Marianna Tsang, Dr. Daniel Tse, Mr. Francis Mak and Mr. William Leung  
四位「傑出校友獎」獲獎人(左起) 曾惠珍女士、謝志偉博士、麥潤壽先生及梁永祥先生



Award Selection Committee Chairman Mr. Cheng Yan-kee (front row, second from left), Members Prof. Albert Chan (front row, left), Dr. Cecil Chan (back row, second from left), Ms. Kuby Chan (second row, centre) and Mrs. Christine Ip (back row, second from right), Secretary Prof. Frank Fu (back row, left) and Executive Secretary Dr. Melanie Lee (back row, right) join the group photo with honourable guest and Award recipients  
傑出校友獎評審委員會主席鄭恩基先生(前排左二)、成員陳新滋教授(前排左)、陳樹安博士(後排左二)、陳媽虹女士(後排中間)及葉楊詩明女士(後排右二)、秘書傅浩堅教授(後排左)及行政秘書李惠儀博士(後排右)、與嘉賓及獲獎人合照



## HKBU Honours Donors at Founders' Day Reception 浸大於校慶酒會表揚捐款人

HKBU held a Founders' Day Reception on 28 March 2014 to celebrate its 58<sup>th</sup> anniversary. At the Reception, Hong Kong Baptist University Foundation Certificates were presented to Honorary Permanent President and Honorary Presidents in appreciation of their generous support.

香港浸會大學於2014年3月28日舉行校慶酒會，慶祝大學成立58周年。在校慶酒會上，香港浸會大學基金頒贈證書予多位永遠榮譽主席及榮譽主席，以答謝他們對浸大的慷慨支持。



Presentation of Foundation Certificate to Honorary Permanent President  
永遠榮譽主席獲頒贈基金證書

## Naming Ceremony of Tsim Sha Tsui District Kai Fong Association Activity Centre 尖沙咀街坊會活動中心命名典禮



HKBU received a generous donation of HK\$3 million from the Tsim Sha Tsui District Kai Fong Welfare Association in support of the establishment of the "Service Learning Student Activities Fund" and the clinical research project of the School of Chinese Medicine. In recognition of the Association's generosity, the naming ceremony of the Tsim Sha Tsui District Kai Fong Association Activity Centre was held on 19 March 2014.

香港浸會大學獲尖沙咀街坊福利會慷慨捐資港幣300萬元，用以設立「服務研習學生活動基金」及支持中醫藥學院的臨床研究計劃。大學於2014年3月19日舉行「尖沙咀街坊會活動中心命名典禮」，以彰善舉。

Officiating guests pose for a group photo  
主禮嘉賓合照留念

## HKBU Recognises Six Outstanding Academic Staff at Founders' Day Thanksgiving Service 浸大58周年校慶感恩崇拜表彰6傑出教學人員

On 5 March 2014, six HKBU academic staff were presented the President's Awards for Outstanding Performance. Dr. Candy Ho Ka-yan, Assistant Professor of the Department of Marketing received the President's Award for Outstanding Performance in Teaching; Prof. Michael Ng Kwok-po, Professor of the Department of Mathematics and Prof. Zhang Hongsheng, Professor of the Department of Chinese Language and Literature were granted the President's Awards for Outstanding Performance in Scholarly Work; Prof. Jonathan Wong Woon-chung, Professor of the Department of Biology was presented with the President's Award for Outstanding Performance in Service; Dr. Ge Liang, Assistant Professor of the Department of Chinese Language and Literature, and Dr. Edmond Ma Dik-lung, Assistant Professor of the Department of Chemistry were selected as Outstanding Young Researchers.

浸大於2014年3月5日舉行58周年校慶感恩崇拜，頒發教學人員傑出表現獎。6位得主分別是獲得「傑出教學表現獎」的市場學系助理教授何嘉恩博士、獲頒「傑出學術研究表現獎」的數學系教授吳國寶教授和中國語言文學系教授張宏生教授、得到「傑出服務表現獎」的生物系教授黃煥忠教授，以及獲選為「傑出青年研究學者」的中國語言文學系助理教授葛亮博士和化學系助理教授馬迪龍博士。



The six recipients of the President's Awards for Outstanding Performance:  
(from left) Prof. Jonathan Wong, Prof. Michael Ng, Dr. Edmond Ma,  
Prof. Zhang Hongsheng, Dr. Ge Liang, and Dr. Candy Ho  
(左起)黃煥忠教授、吳國寶教授、馬迪龍博士、張宏生教授、  
葛亮博士和何嘉恩博士，同獲頒教學人員傑出表現獎

## HKBU Foundation Celebrates Its 5<sup>th</sup> Anniversary and Receives HK\$1 Million from President Albert Chan at the Thanksgiving Reception

香港浸會大學基金5周年感恩茶聚喜獲陳新滋校長捐資港幣100萬元



Guests officiating at the cake-cutting ceremony  
嘉賓主持切蛋糕儀式



Prof. Albert S.C. Chan (centre) makes a personal donation of HK\$1 million for the University's long-term development  
陳新滋校長(中)以個人名義捐資港幣100萬元，支持大學的長遠發展

The Thanksgiving Reception of the Hong Kong Baptist University Foundation was held on 27 February 2014 to express the University's appreciation to its supporters and celebrate the 5<sup>th</sup> anniversary of the Foundation. Moreover, Foundation Certificates were presented to Honorary Vice-Presidents, Honorary Directors and Directors on the occasion.

香港浸會大學基金於2014年2月27日舉行感恩茶聚，向各方好友和支持者致謝，並誌慶基金成立5周年。此外，基金榮譽副主席、榮譽會董及會董獲頒贈證書，以感謝他們對基金的鼎力支持。

## Launching Ceremony of the Dr. Kennedy Y.H. Wong Distinguished Visiting Professorship Scheme cum Public Lecture on "Simple Can Be Harder Than Complex" by Prof. Jeffrey Cheung 黃英豪博士傑出客座教授計劃成立典禮暨張大健教授公開講座「簡單其實唔簡單」



Dr. Kennedy Wong (second from right) presents a donation cheque to the University  
黃英豪博士(右二)頒贈捐款支票予香港浸會大學

HKBU received a generous donation of HK\$10 million from Dr. Kennedy Y.H. Wong, BBS, JP, Managing Partner of Philip K.H. Wong, Kennedy Y.H. Wong & Co., in support of the establishment of the Dr. Kennedy Y.H. Wong Distinguished Visiting Professorship Scheme which aims at promoting international academic exchange. A launching ceremony was held on 17 February 2014 followed by the first visiting scholar's public lecture at which Prof. Jeffrey Cheung, Visiting Professor of HKBU's Department of Physics, shared on "Simple Can Be Harder Than Complex".

香港浸會大學獲黃乾亨黃英豪律師事務所首席合夥人黃英豪博士，BBS·JP慷慨捐資港幣1,000萬元，用以成立「黃英豪博士傑出客座教授計劃」，藉此促進國際學術交流。大學於2014年2月17日舉行計劃成立典禮，同場並舉行首位訪問學人公開講座，由大學物理系訪問教授張大健教授主講「簡單其實唔簡單」。

## HKBU Establishes Hong Kong's Largest Normobaric Hypoxic Chamber 浸大設立本港最大型「低氧實驗室」

HKBU recently set up Hong Kong's largest Normobaric Hypoxic Chamber in its Dr. Stephen Hui Research Centre for Physical Recreation and Wellness (CPRW) to further promote the development of hypoxia-related research. On 28 January 2014, Prof. Frank Fu, Associate Vice-President and Director of CPRW and his team released the findings of a research project entitled "The effects of maximal intermittent exercises in normoxia and hypoxia environments on the release of cardiac biomarkers and the potential mechanism" and introduced the current and upcoming research projects and the future consultancy services of the Chamber to the general public.

香港浸會大學最近在許士芬博士體康研究中心設立本港面積最大的一個「低氧實驗室」，進一步推動有關低氧領域的研究發展。2014年1月28日協理副校長、許士芬博士體康研究中心主任傅浩堅教授，聯同他的研究團隊舉行記者會，發佈「低氧環境下高強度間歇性訓練對心肌損傷的影響及機制」研究結果，並介紹實驗室現正進行及即將展開的研究項目，以及未來可為市民提供的顧問服務。



Prof. Frank Fu introduces Hong Kong's largest Normobaric Hypoxic Chamber  
傅浩堅教授介紹全港面積最大的「低氧實驗室」



## HKBU Scholars Win State Natural Science Awards (Second Class)

### 浸大兩學者獲頒國家自然科學獎二等獎

Two HKBU scholars have received the 2013 State Natural Science Award (Second Class) for their outstanding research projects in the field of natural sciences. Prof. Raymond Wong Wai-yeung, Associate Head and Chair Professor of the Department of Chemistry, who leads a research team, was awarded for the project entitled “Multifunctional Metallopolymers/Metallophosphors and Their Emerging Applications”. Prof. Zhu Lixing, Head and Chair Professor of the Department of Mathematics was awarded for his project entitled “Model Checking and Dimension Reduction in Regression”.

兩位浸大學者最近獲國家頒授2013年度國家自然科學獎二等獎，以表揚他們在自然科學範疇上的卓越科研成就。化學系副系主任和講座教授黃維揚教授率領團隊完成「多功能金屬有機聚合物/磷光材料及其在新興領域的應用研究」項目，而數學系系主任和講座教授朱力行教授則個人完成「迴歸中的模型檢驗和降維」。



(From left) Prof. Tang Tao, Associate Vice-President and Dean of the Faculty of Science, Prof. Raymond Wong, Prof. Zhu Lixing and Prof. Rick Wong, Vice-President (Research & Development) at the award presentation ceremony in Beijing

(左起)浸大協理副校長暨理學院院長湯濤教授、黃維揚教授、朱力行教授和副校長(研究及拓展)黃偉國教授一同出席在北京舉行的頒獎禮

## Prof. Adrian Bailey Named Academician of Academy of Social Sciences of UK

### 貝力行教授獲英國社會科學院頒授院士榮銜



Prof. Adrian Bailey  
貝力行教授

The Academy of Social Sciences, UK, has conferred the award of Academician on Prof. Adrian Bailey, Dean of Social Sciences, in recognition of his outstanding achievement in social sciences research and his impact on advancing social sciences. Currently, the Academy has around 87,000 memberships from its 45 learned societies and only just over 1 % of the members are named Academicians who are entitled to use the letters “AcSS” after their name. Prof. Bailey is one of the two scholars in Hong Kong on whom the honour was bestowed.

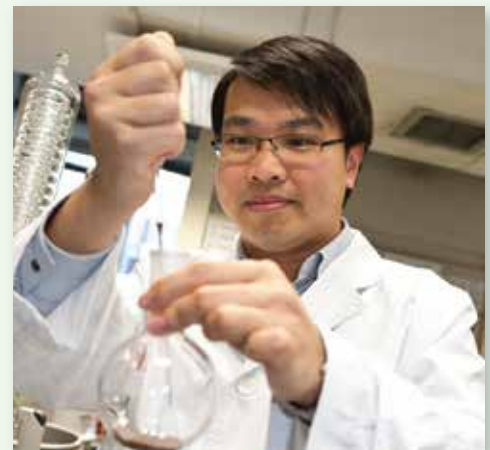
社會科學院院長貝力行教授早前獲英國社會科學院授予院士榮銜，以表揚他在社會科學研究上的卓越成就及在推動社會科學發展上的重大影響。英國社會科學院現有四十五個學術團體合共約有八萬七千名會員，當中只有僅多於百分之一的會員能獲得該項殊榮，並可在其姓名後面加上「AcSS」的稱號。現時本港僅有兩位獲此榮銜的學者，貝力行教授是其中一位。

## HKBU Scholar Develops New Nanoshell-based Composite for Hepatic Tumour Chemoembolisation Surgery and Magnetic Resonance Imaging

### 浸大學者及團隊研發新型納米殼複合材料可用於肝腫瘤化療栓塞微創手術和磁力共振造影

Dr. Ken Leung, Assistant Professor of the Department of Chemistry at HKBU, together with experts from the radiology departments of The Chinese University of Hong Kong and Central South University of China, developed a novel self-assembled composite which enables intra-arterial embolisation of liver tumour blood vessels followed by slow and sustained drug release of anticancer drug which offers a therapeutic advantage. The results can be applied to increase the efficacy of transcatheter hepatic arterial chemoembolisation and magnetic resonance imaging (MRI).

浸大化學系助理教授梁湛輝博士，聯同香港中文大學及中國中南大學的放射學專家合作研發一項新型的自組裝複合物，該複合材料能持續、緩慢地釋放抗癌藥物，栓塞為肝腫瘤供血的動脈，達到治療效果。研究成果可應用於提升肝腫瘤化療栓塞微創手術的功效和用於磁力共振造影。



Dr. Ken Leung  
梁湛輝博士



**Alumna Alana Chan (MA in Music)**  
陳頌文校友 (音樂碩士)

My successful debut performance as a conductor. 畢業後擔任了指揮家，首次與樂隊演出成功。



**Alumnus Chan Chi-po, PGDE (Liberal Studies)**  
陳志波校友 (教育文憑課程 (通識科))

My family attends my graduation ceremony for Postgraduate Diploma in Education. 家人出席我的教育文憑課程畢業典禮。

**Alumna Eleanor Lee Yuat-wan (Business Management)**  
李月環校友 (工商管理)

I performed a charity show for Tung Wah Group of Hospitals at Kwai Tsing Theatre on 28 February 2014.

於2014年2月28日假葵青劇院參演慈善活動「陳笑風戲曲藝術承傳-師生粵韻獻東華」。



**Alumna Wong Wan-chi (Chinese Medicine & Biomedical Science)**  
黃韻姿校友 (中醫學及生物醫學)

I receive the profession charity service award from Mrs. Carrie Lam, Chief Secretary for Administration, HKSAR. 我獲香港特別行政區政務司司長林鄭月娥女士頒發專業公益服務獎項。

**Alumnus Zero Chui (Business Management)**  
徐家樂校友 (工商管理)

Lu Xun Cup of S.R.Zhou Hall was successfully concluded. 周樹人堂魯迅盃完滿結束。



(Back row, second from right)  
**Alumnus Paul Cheng cheung-yau (Business Management)**  
(後排右二) 鄭長友校友 (工商管理)

A reunion for Class of 1973 Business Management. 1973年工商管理校友重聚。



**Alumna Janet Chan (Geography)**  
陳靚瑾校友 (地理)

My baby girl is a blessing from God. 我的女兒是從神而來的祝福。

**Alumnus Kwan Long (Music)**  
關朗校友 (音樂)

Recording the soundtrack of "The LEGO Movie" in Sydney. 在悉尼為電影「LEGO英雄傳」的配樂錄音。



**Alumna Yang Jing-shu (Applied Biology-Biotechnology)**  
楊靜姝校友 (應用生物學-生物技術)

I was donned the White Coat for Professional Doctor of Pharmacist Programme in USA, Auburn AL. 我在美國被授予職業藥劑師博士白大衣。



(Second from left at the table) **The Hon Arnaldo de Oliveira Sales, GBM, OBE, CBE, JP, GCIH (Doctor of Social Sciences, honoris causa)**  
(席上左二) 沙利士博士, GBM, OBE, CBE, JP, GCIH (榮譽社會科學博士)

Celebrated his 94<sup>th</sup> birthday with his beloved family, comrades and old friends on 13 January 2014 at Club Lusitano. 於2014年1月13日於西洋會所與一眾親朋好友共慶94歲生辰。





**Alumna Wai Tsz-ching (Organisational Communication) and Alumnus Tsang Ting-fung (Applied Biology)**  
 韋芷晴校友 (組織傳播) 及曾霆鋒校友 (應用生物)

We tied our knot on 23 November 2013.  
 我們於2013年11月23日結婚了!

**(Second from left) Alumnus Dr. Mui Kwong-chiu (Communication)**  
 (左二) 梅廣釗校友 (傳理)

I was the Music Director of the dance poem "Spring Ritual: Eulogy 2013". The work won the 2013 Hong Kong Dance Awards.  
 我為舞劇《蘭亭·祭姪》作曲和出任音樂總監，該舞劇榮獲2013香港舞蹈年獎。



**(Front row, second from left) Alumna Yau Wai-ping (Business Management)**  
 (前排左二) 尤惠萍校友 (工商管理)

Happy gathering for Class of 1984 Business Management.  
 1984年工商管理畢業生聚首一堂。



**(Back row, fourth from right) Alumnus Dr. Chan Kwok-ki (Physical Education)**  
 (後排右四) 陳國基校友 (體育)

Elected as Director of the 65<sup>th</sup> Board of Directors of Pok Oi Hospital.  
 獲選為博愛醫院第六十五屆董事局總理。

**Alumnus Philip Kan Siu-lun (Business Management)**  
 簡兆麟校友 (工商管理)

Appointed by the HKSAR Government as Member of Panel A of the Hong Kong Institute of Certified Accountants for a term of two years with effect from 1 February 2014.

獲香港特別行政區政府委任為香港會計師公會紀律小組A的成員，任期由2014年2月1日起生效，為期兩年。



**Alumnus Steve Hui Chun-tak (Biology)**  
 許鎮德校友 (生物)

Appointed as Chief Superintendent of Hong Kong Police Force Police Public Relations Branch with effect from March 2014.

獲委任為香港警務處警察公共關係科總警司，任期由2014年3月起生效。

**Alumnus William Leung Wing-cheung, BBS, JP (English Language and Literature)**  
 梁永祥校友, BBS, JP (英國語言文學)

Re-appointed as the Chairman of the Council of the Hong Kong Academy for Performing Arts for a term of two years with effect from 1 January 2014.

獲再度委任為香港演藝學院校董會主席，任期由2014年1月1日起生效，為期兩年。



**Alumnus Fredric Mao Chun-fai, BBS (English Language and Literature)**  
 毛俊輝校友, BBS (英國語言文學)

Appointed as the Chair of the School of Chinese Opera of the Hong Kong Academy for Performing Arts with effect from September 2014.

獲委任為香港演藝學院戲曲學院院長，任期由2014年9月起生效。



**Alumnus Dr. Jacinto Tong Man-leung (Economics)**  
 湯文亮校友 (經濟)

Appointed as a Member of the Board of Governors of Caritas Institute of Higher Education and Caritas Bianchi College of Careers for a term of two years with effect from 25 November 2013.

獲委任為明愛專上學校校董會委員及明愛白英奇專業學校校董會委員，任期由2013年11月25日起生效，為期兩年。



**Alumnus Dr. Gordon Tsui Luen-on, JP (Economics)**  
 徐聯安校友, JP (經濟)

Re-appointed as Member of the Education Commission with effect from 1 January 2014.  
 再獲委任為教育統籌委員會委員，任期由2014年1月1日起生效。

**Dr. Wilfred Wong Ying-wai, SBS, JP (Doctor of Humanities, honoris causa)**  
 王英偉博士, SBS, JP (榮譽人文學博士)

Re-appointed as the Arts Development Council Chairman from 1 January 2014 for a term of three years.  
 再獲委任為藝術發展局主席，任期由2014年1月1日起生效，為期三年。



## The Power of Unity and Care 凝聚力量 關愛母校

### HKBU Class Representatives Display Caring Spirit 浸大班代表展示團結和關愛精神

About 50 Class Representatives of 2014 attended the welcome lunch on 20 March 2014, whereby they vowed to fulfill their mission in the pledging ceremony led by Associate Vice-President Prof. Frank Fu with the presence of President and Vice-Chancellor Prof. Albert S.C. Chan, as well as some Programme Directors and representatives from academic departments. Each Class Representative was also presented a Certificate of Appointment.

約50位2014年度浸大班代表於3月20日出席「班代表午宴」，承諾為凝聚浸大的關愛及團結力量而努力。班代表在協理副校長傅浩堅教授領導下進行誓師儀式，並接受委任狀。校長陳新滋教授及來自各學系的課程主任及代表亦應邀出席午宴，並一同見證。



### Alumni Share Experiences and Insights in “The Quest for Excellence in Education” Forum 教育界校友「教出我天地」經驗之談



On 25 February 2014, Alumni Affairs Office organised the second Alumni Sharing Forum entitled “The Quest for Excellence in Education” for the academic year 2013-14, which attracted some 120 students, alumni and academics, including (front row) Chairman of HKBU Council and Court Mr. Cheng Yan-kee (3<sup>rd</sup> from right), Council member of the University Mr. Michael Hui Wah-kit (2<sup>nd</sup> from right) and other senior management of the University.

Three distinguished alumni, (front row) Headmaster of Diocesan Boys' School Mr. Ronnie Cheng (5<sup>th</sup> from right), Principal of Heep Yunn Primary School Ms. Ada Leung (5<sup>th</sup> from left) and Administration Master of SKH Chai Wan St. Michael Primary School Mr. Sunny Wong (4<sup>th</sup> from right) shared their views on educating the next generation and managing a school with passion and quality, followed by a panel discussion chaired by (back row) Associate Vice-President Prof. Frank Fu (4<sup>th</sup> from left) and Head of Department of Education Studies Prof. Sandy Li (3<sup>rd</sup> from left), whereby the speakers engaged in an interactive and fruitful discussion among themselves.

校友事務處於2014年2月25日圓滿舉行2013至14年度第二場校友分享會。是次分享會以「教出我天地」為題，吸引超過120位學生、校友及教學人員出席，當中包括(前排)香港浸會大學校董會暨諮議會主席鄭恩基先生(右三)、校董會成員許華傑先生(右二)及一眾大學管理層。

三位傑出校友，包括(前排)拔萃男書院校長鄭基恩先生(右五)、協恩中學附屬小學校長梁譚雯女士(左五)及聖公會柴灣聖米迦勒小學主任王寶昌校友(右四)，逐一分享教育下一代及管理學校的心路歷程。在討論環節中，校友講者與兩位主持人，(後排)協理副校長傅浩堅教授(左四)及教育學系系主任李兆璋教授(左三)，就分享會主題作進一步討論。



## Sportsmanship and Friendship Showcase at HKBU Alumni Soccer Seven 浸大七人足球賽迸發體育精神與友情

Alumni participating in the HKBU Alumni Soccer Seven sprinkled the pitch with sportsmanship and friendship on 14 December 2013 at Joint Sports Centre. This year, 8 teams in the Open Division and 6 teams in the Advanced Division were competing for the championships. Officiating at the kick-off ceremony were Associate Vice-President Prof. Frank Fu, Associate Vice-President Prof. Ricky Wong and Vice-President of HKBU Alumni Association (HKBUAA) alumnus Tyrone Siu. Prizes were presented to the following winning teams:



浸大七人足球賽於2013年12月14日於聯校運動中心圓滿舉行，8隊公開組及6隊先進組球員於綠茵場上迸發體育精神與友情。協理副校長傅浩堅教授及協理副校長黃岳順教授聯同香港浸會大學校友會副會長蕭泰崙校友主持開球禮。得勝隊伍如下：

### Open Division 公開組

Champion 冠軍	—	Baptist University Soccer Team Alumni (BUSTA)
1 <sup>st</sup> Runner-up 亞軍	—	HKBU Finance Alumni Football Club
2 <sup>nd</sup> Runner-up 季軍	—	歷史系潮汕足球隊

### Advanced Division 先進組

Champion 冠軍	—	B United
1 <sup>st</sup> Runner-up 亞軍	—	ECON
2 <sup>nd</sup> Runner-up 季軍	—	College of International Education (CIE)



## HKBU Alumni and Staff Attend Samsung 2013 Hong Kong Sports Stars Awards Presentation Ceremony

### 浸大師生校友出席香港傑出運動員選舉頒獎典禮

Supporting sports development in Hong Kong, a number of students, alumni and academic staff of the University including Associate Vice-President and Chairman of Elite Sports Committee Prof. Frank Fu, Head of Department of Physical Education Prof. Cheung Siu-yin and Prof. Chow Bik-chu of Department of Physical Education attended the "Samsung 2013 Hong Kong Sports Stars Awards Presentation Ceremony" held on 13 March 2014.

浸大師生一向大力支持香港運動發展。2014年3月13日，多位浸大校友及師生，包括協理副校長、體育委員會精英體育事務委員會主席傅浩堅教授、體育學系系主任張小燕教授及體育學系周碧珠教授出席支持「Samsung 2013年度傑出運動員選舉頒獎典禮」。

## Sharing the Joy of Reunion at Shiu Pong Hall 校友樂聚紹邦樓



### Business Alumni 商學院校友

A big reunion BBQ with a participation of over 50 alumni, students and academic staff from School of Business was held on 17 March 2014 at Shiu Pong Hall. Sharing the joy of reunion with alumni were President and Vice-Chancellor Prof. Albert S.C. Chan, Associate Vice-President Prof. Frank Fu, Associate Vice-President and Acting Dean of School of Business Prof. Allan Chan, Head of Department of Accountancy and Law Prof. Lin Zhijun, Head of Department of Economics Prof. Woo Chi-keung, Head of Department of Finance and Decision Sciences Prof. Gordon Tang and Director of Alumni Affairs Dr. Melanie Lee. The gathering was also

graced with the presence of honourable guests including former Director of Institute for Enterprise Development Dr. Vivienne Luk, Chairman of School of Business Advisory Committee, Honorary University Fellow alumnus William Leung, BBS, JP and School of Business Alumni Association Honorary Advisor, Honorary University Fellow Mr. So Chung-ping. President of School of Business Alumni Association alumnus Bernard Wu presented bottles of red wine to President Chan and honourable guests as souvenirs.

校友事務處於2014年3月17日在紹邦樓舉行燒烤晚宴，共逾50位校友及嘉賓包括前企業研究所所長何陸慧薇博士、工商管理學院諮詢委員會主席梁永祥院士，BBS，JP及工商管理學院校友會榮譽顧問蘇仲平院士、老師及同學出席。校長陳新滋教授、協理副校長傅浩堅教授、協理副校長及工商管理學院署理院長陳潔光教授、會計及法律系系主任林志軍教授、經濟學系系主任胡志強教授、財務及決策學系系主任鄧裕南教授以及校友事務處總監李惠儀博士與校友一起分享重聚歡樂。工商管理學院校友會會長吳德龍校友代表校友會送上了別具紀念價值的紅酒，給校長陳新滋教授及一眾嘉賓。

## Arts Alumni 文學院校友

A cold evening turned warm when over 40 alumni and teaching staff gathered at Shiu Pong Hall to share fun and rekindle friendship at Arts Night on 20 February 2014. Dean of Arts Prof. Douglas Robinson briefed alumni on the latest development of the Faculty.

Riding on the occasion, participants of Arts Night including Programme Host of Digital Broadcasting Corporation Hong Kong Limited alumnus Francis Mak Yun-sau, BBS celebrated birthdays with those who were born in January and February with two towers of cupcakes. Honorary University Fellow alumnus William Leung, BBS, JP led the group to sing birthday song to the birthday boys and girls including Honorary University Fellow alumnus Frederic Mao, BBS.



無懼冷風寒夜，逾40位文學院老師及校友於2014年2月20日晚上相聚紹邦樓，參加由校友事務處及文學院主辦的「文學院之夜」，在輕鬆的氣氛下分享友情笑聲。席間，文學院院長羅德格教授簡介文學院的最新發展。參加者包括現為數碼電台節目主持人的麥潤濤校友，BBS一起為於一、二月出生的校友包括榮譽大學院士毛俊輝，BBS慶祝生日。校友在榮譽大學院士梁永祥，BBS，JP帶領下一同唱生日歌。



## Science Alumni 理學院校友

A big reunion BBQ with a record-breaking participation of over 50 alumni from Biology, Chemistry, Civil Engineering, Computer Science, Mathematics and Physics, Class Representatives and academics from Faculty of Science was held on 5 December 2013 at Shiu Pong Hall. Sharing the joy of reunion with alumni were President and Vice-Chancellor Prof. Albert S.C. Chan, Associate Vice-President Prof. Ricky Wong and Director of Alumni Affairs Dr. Melanie Lee.

校友事務處於2013年12月5日在紹邦樓舉行的燒烤晚宴共有超過50位來自生物系、化學系、機械工程系、計算機科學系、數學系及物理系的校友、班代表及老師出席，校長陳新滋教授、協理副校長黃岳順教授及校友事務處總監李惠儀博士與校友一起分享重聚歡樂。

## Executive Development Seminar “How HKBN is benefiting from our HKBU DNA” Attracts 200 Audience 200人出席「香港寬頻如何受惠於浸大DNA」研討會

The Institute for Enterprise Development of the School of Business organised an Executive Development Seminar entitled “How HKBN is Benefiting from our HKBU DNA” on 24 January 2014. Three outstanding alumni and business leaders from Hong Kong Broadband - Mr. William Yeung, CEO(4<sup>th</sup> from left); Ms. Ivy Lau, Director of Talent Engagement (4<sup>th</sup> from right) and Mr. CY Chan, Associate Director of Talent Management (3<sup>rd</sup> from left) were invited to share how their business succeeded through customised and creative talents engagement and human resources management practices. The seminar attracted 200 students, alumni and guests.

工商管理學院企業發展研究所於2014年1月22日舉辦企業行政人員研討會「香港寬頻如何受惠於浸大DNA」，邀得3位傑出校友：香港寬頻行政總裁楊主光先生(左四)、人才關顧部總監劉美燕女士(右四)和人才管理助理總監陳振宇先生(左三)分享他們如何透過別樹一格的人才管理理念和方法，使公司成為優秀的企業。研討會共有約200位同學、校友及嘉賓出席。





# Activities of Alumni Associations 校友會 動起來

## Various Activities of HKBU Alumni Association

### 香港浸會大學校友會活動一覽

HKBU Alumni Association (HKBUAA) continued its efforts to support the *alma mater* through organising various events in the past few months including Annual General Meeting (AGM) cum Spring Dinner 2014, The Joint University Alumni Associations Wine Club Seminar cum Dinner, seminars, mentoring workshops, Dinner Gathering with President and Vice-Chancellor Prof. Albert S.C. Chan and support of the Ex-Lee Wai Lee Campus Open Day.

香港浸會大學校友會(校友會)於過去數月舉辦很多活動支持母校,包括周年會員大會暨春節聯歡晚宴、聯校校友會品酒會講座暨品酒晚宴、講座、校友導師計劃、與陳新滋校長晚宴及支持前李惠利校舍開放日。

At the AGM, the following members of the Executive Committee (2014-2015) were elected:

周年大會選出2014-2015年度執行委員如下:

#### President 會長

Mr. Siu Tai Lun, Tyrone 蕭泰崙先生

#### Vice-Presidents 副會長

Ms. Chan Wa Yuk, Yoki 陳華玉女士

Ms. Wong Lai Shan, Lisa 黃麗珊女士

Mr. Leung Kwai Wah, Alex 梁貴華先生

Mr. Wu Tak Lung, Bernard 吳德龍先生

Mr. Chan Kwok Ying, Arnold 陳國英先生

#### Honorary Secretary 名譽秘書

Ms. Ng Hang Ching, Jeanny 吳杏楨女士

#### Honorary Treasurer 名譽司庫

Mr. Yuen Chee Shun, Marcus 袁之淳先生

#### Executive Members 執行委員

Mr. Leung Ming Hung, Eric 梁銘鴻先生

Mr. Mok Chun Sing, Jason 莫振聲先生

Mr. Chen Man Lung 陳文龍先生

Mr. Ho Wai Yeung, Paul 何惠揚先生

Dr. Ng Ming Tak, Victor 吳明德博士

Mr. Ma Chi Wah, Davy 馬志華先生

Ms. Tong Oi Ling, Helen 唐靄玲女士

Mr. Wu Kam Man, Kelvin 胡錦文先生

Mr. Lee Kin Man, Allan 李建民先生

Ms. Chan Fung Lai, Esther 陳鳳麗女士

Ms. Wong May Wai, Esther 黃美慧女士

Mr. Siu Che Kit, Wallace 蕭志傑先生

Mr. Xie Che, Felix 謝澈先生

Mr. Wu Hao, Daniel 吳昊先生

Ms. Chen Yitian, Chloe 陳一添女士

Please visit website of Alumni Affairs Office at [www.hkbu.edu.hk/aa](http://www.hkbu.edu.hk/aa) to view the full list of office bearers.

如欲得悉校友會全體幹事名單,請瀏覽校友事務處網頁[www.hkbu.edu.hk/aa](http://www.hkbu.edu.hk/aa)。

Newly-elected HKBUAA President alumnus Tyrone Siu Tai-lun (back row, centre) led the Executive Committee to pose for a photo with HKBU Council and Court Chairman Mr. Cheng Yan-kee (back row, 7<sup>th</sup> from left), President and Vice-Chancellor Prof. Albert S. C. Chan (back row, 5<sup>th</sup> from left), University management and guests at its AGM cum Spring Dinner on 28 March 2014 at The Hong Kong Bankers Club.

新任會長蕭泰崙校友(後排中間)帶領一眾執行委員會成員與香港浸會大學校董會暨諮議會主席鄭恩基先生(後排左七)、校長陳新滋教授(後排左五)、大學管理層及嘉賓於2014年3月28日假香港銀行家會所舉行的周年會員大會暨春節聯歡晚宴合照。



Alumnus Tyrone Siu (2<sup>nd</sup> from right) represents the Association to attend the "Live a Green Life - Hydroponics" seminar which was co-organised with Tunghai University Alumni Association Hong Kong and 12 other university alumni associations on 14 March 2014 at Highwise Service Foundation Limited of Taipei Economic and Cultural Office.

香港浸會大學校友會與東海大學香港校友會及12所大學校友會於2014年3月14日於台北經濟文化辦事處海華服務基金聯合舉辦了「綠色田園生活 — 水耕種植」講座。蕭泰崙校友(右二)代表校友會出席。

The Joint University Alumni Associations Wine Club (JUAA Wine Club), founded by Hong Kong Baptist University Alumni Association (HKBUAA), Hong Kong Polytechnic Alumni Association, and Lingnan University (Hong Kong) Alumni Association, organised a wine seminar cum wine dinner on 7 March 2014.

香港浸會大學校友會、香港理工學院校友會及嶺南大學(香港)同學會共同成立聯校校友會品酒會,並於2014年3月7日舉行講座暨品酒晚宴。





The Executive Committee invited President and Vice-Chancellor Prof. Albert S.C. Chan, Associate Vice-President Prof. Frank Fu and Director of Alumni Affairs Dr. Melanie Lee to a dinner gathering on 9 December 2013 to exchange views on the latest developments of the University and HKBUAA.

校友會執行委員會邀請了校長陳新滋教授、協理副校長傅浩堅教授及校友事務處總監李惠儀博士於2013年12月9日共進晚餐，交流大學及校友會的最新發展。

## HKBU Social Work Alumni Association – AGM and Gathering with MSSSW Alumni 香港浸會大學社會工作校友會 - 周年會員大會及與社會工作社會科學碩士畢業同學聚會



HKBU Social Work Alumni Association (SOWKAA) held an Annual General Meeting cum Annual Dinner on 11 January 2014. Certificates of Appreciation were presented to alumni who have contributed to the Association throughout the year. SOWKAA representatives also joined a reunion gathering organised by HKBU Department of Social Work for alumni of Master of Social Sciences in Social Work (MSSSW) on 27 February 2014, which was well-received by some 40 alumni.

浸大社會工作校友會周年會員大會已於2014年1月11日於浸大順利進行。會後幹事獲頒發感謝狀並舉行周年晚宴。校友會並於2014年2月27日派代表出席由社會工作學系舉辦的社會工作社會科學碩士校友聚會，並介紹了社工校友會的活動。逾40位校友參與是次活動。

## Updates on HKBU Century Club 香港浸會大學尚志會活動簡報

### Year of the Horse Spring Dinner 馬年春茗

HKBU Century Club held its “Year of the Horse Spring Dinner” on 24 February 2014. The Club was honoured to have the presence of President and Vice-Chancellor Prof. Albert S.C. Chan and Associate Vice-President Prof. Frank Fu. The Club’s Patrons presented cheques of “HKBU Century Club Scholarship” to students of School of Communication. A total of HK\$15,000 was raised for the University through the charity bazaar at Spring Dinner.



尚志會於2014年2月24日圓滿舉行馬年春茗。校長陳新滋教授及協理副校長傅浩堅教授親臨晚宴與校友共敘。當晚同時舉行「香港浸會大學尚志會獎學金」支票頒贈儀式。嘉賓積極參與義賣活動，為母校籌得逾港幣\$15,000，以支持大學發展。

## AGM cum Dinner Gathering 2013 會員周年大會暨晚宴



The Club successfully concluded its Annual General Meeting cum Dinner Gathering 2013 on 10 December 2013. The Club’s Patrons including alumna Delia Chan Wai-sheung (5<sup>th</sup> from right), alumnus Dickson Sheung Tat-yan (3<sup>rd</sup> from right) and alumnus Wong Nga-chung (4<sup>th</sup> from right) presented cheques to academic or administrative representatives of the “Century Club Sponsorship Scheme 2013” winning projects. Prof. Albert S.C. Chan presented the Club’s membership pins together with President Marianna Tsang to welcome the three new members namely, alumnus Nick Chan Chiu-leong, alumnus Perry Lou Yiu-tong and alumnus Derek Wan Man-kit.

尚志會2013會員周年大會暨晚宴於2013年12月10日圓滿舉行。「尚志會贊助計劃2013」支票頒贈儀式於會員大會中進行，受惠學院、學系及部門派出教學或行政人員代表接受尚志會贊助人士陳維湘校友(右五)、尚達人校友(右三)及黃雅忠校友(右四)頒贈支票。校長陳新滋教授與尚志會會長向三位新會員包括陳昭亮校友、盧耀棠校友及溫文傑校友，致送尚志會襟針。





## Y's Union Celebrating Year of the Horse 大學青年會馬年慶新春

Members of Y's Union - the Alumni Association of the University YMCA (HKBU) celebrated the Year of the Horse by organising a festive get-together on 5 January 2014 and a Spring Dinner on 23 February 2014. Over 100 members had a fabulous time sharing and mingling, which in turn helped strengthen their ties.

大學青年會(香港浸會大學)校友會成員於2014年1月5日舉行新年派對聚會，並於2014年2月23日舉行春茗聚會，與逾100位成員一同慶祝新春，分享相聚的喜樂，使彼此關係更鞏固。

## Yang Hall Alumni Association Fun-filled Spring Dinner 楊振寧堂舊生會春茗聚首一堂

The Yang Hall Alumni Association organised its Spring Dinner on 8 February 2014 which attracted some 50 alumni and guests including former Resident Master of Yang Hall Rev. Dr. Ip King-tak and current Resident Master Dr. Kevin Yue Kin-man. The two Resident Masters were invited to write Chinese calligraphy as souvenirs to alumni, while the committee also presented to Dr. Ip and Dr. Yue the motto of Yang Hall "Hall with a Heart" written in Chinese calligraphy as a token of appreciation for their support throughout the years.

楊振寧堂舊生會舉辦的「初九馬上回楊呵」春茗活動於2014年2月8日大年初九晚上圓滿結束。舊生會邀請到前舍監校牧葉敬德博士以及現任舍監余堅文博士出席，與50多位舊生聚舊。舊生會更邀請兩位舍監揮毫，並把墨寶送給在場的舊生，而舊生會亦以楊堂格言「修身養性，心及天下」題字回贈兩位嘉賓。



## Physics Alumni Association of HKBU Organises Talk on Creativity 香港浸會大學物理系校友會「談創意」講座

The Physics Alumni Association of HKBU invited alumnus Raymond Chow Hing-yip (3<sup>rd</sup> from left), the former Chief Mainland Liaison Officer of ICAC, to deliver a talk on "Creativity" on 22 January 2014 at HKBU campus. The seminar attracted some 30 alumni, students and staff.

香港浸會大學物理系校友會在2014年1月22日於浸大校園舉行「談創意」講座。是次講座邀得物理系資深校友、前香港廉政公署內地聯絡組總聯絡主任周興業先生(左三)主講，共有30多位校友、學生及職員出席。

## HKBU Baptist Chemists Spring Fiesta 浸會化學系舊生會春季聚會



HKBU Baptist Chemists jointly organised a Career Talk with the HKBU Department of Chemistry and HKBU Student Chemistry Society on 15 January 2014 at Ho Sin Hang Campus, in which 20 students attended with the presence of guest speaker Prof. Chan Wing-hong (front row, centre) from the Chemistry Department. Department Head of Chemistry Prof. Ricky Wong and President of HKBU Baptist Chemists alumna Mok Sin-hing also attended to show support. In addition, some 30 alumni and families went for hiking trips together on 26 January and 23 February 2014.

浸會化學系舊生會與香港浸會大學化學系及化學學會在2014年1月15日於善衡校園聯合舉辦了2014年度職業講座，並邀得化學系陳永康教授(前排中間)為其中一位主講嘉賓，共吸引超過20位同學參加。化學系系主任黃文成教授及浸會化學系舊生會會長莫倩馨校友亦出席支持。舊生會亦於2014年1月26日及2月23日，與30多名會員及親友行山欣賞大自然美景。

## Updates on HKBU MBA (China) Alumni Association 香港浸會大學MBA(中國)校友會最新動向



On 8 January 2014, HKBU MBA (China) Alumni Association held its 5<sup>th</sup> Election Meeting with the following positions elected:

校友會「第五屆主席團選舉會議」於2014年1月8日在廣州完滿舉行，並選出新一屆主席團，名單如下：

Chairman 主席:

Mr. Zhao Yongshuang 趙永爽先生

Deputy Chairman 常務副主席:

Mr. Huang Wo, Denwood 黃沃先生

Vice-Chairmen 副主席:

Mr. Sha Fei 沙飛先生

Mr. Yang Guobiao 楊國標先生

The Association also organised a lunch gathering on 23 April 2014 at Guangzhou Yihe Summer Palace which was attended by Associate Vice-President Prof. Frank Fu (front row, 2<sup>nd</sup> from left), Associate Vice-President and Acting Dean of School of Business Prof. Allan Chan (front row, 2<sup>nd</sup> from right), Associate Programme Director of MBA programme Prof. Lin Zhijun (back row, 2<sup>nd</sup> from left), Director of Alumni Affairs Dr. Melanie Lee (front row, right) and Executive Members of HKBU Alumni Association. President of MBA (China) Alumni Association alumnus Zhao Yongshuang (front row, centre) expressed that the Association will further expand the network of alumni and enhance the development of alumni affairs in China.

此外，香港浸會大學MBA(中國)校友會於2014年4月23日在廣州頤和山莊舉行午宴聚餐。校友會邀得協理副校長傅浩堅教授(前排左二)、協理副校長及工商管理學院署理院長陳潔光教授(前排右二)、工商管理碩士課程副主任林志軍教授(後排左二)、校友事務處總監李惠儀博士(前排右)以及香港浸會大學校友會執行委員出席。主席趙永爽校友(前排中間)表示MBA(中國)校友會會致力擴大國內校友網絡，從而推動校友事務發展。

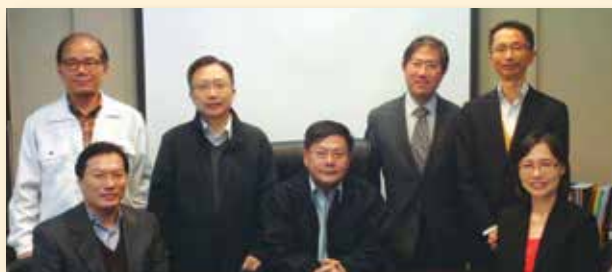
## HKBU Economics Alumni Association AGM 2013 香港浸會大學經濟學系校友會2013會員周年大會

HKBU Economics Alumni Association held its Annual General Meeting on 18 December 2013. The Executive Committee members reviewed an array of activities organised in 2013 and discussed the plan to reinforce ties between the Association and fresh graduates.

香港浸會大學經濟學系校友會2013會員周年大會於2013年12月18日圓滿舉行。委員回顧了2013年舉辦的活動及討論如何加強與新畢業生的聯繫。



Some Executive Committee members of the Association (from left) Jacob Yeung, Michael Ho, President Mathew Tse, Alberta Sie and Daniel Ying 執行委員會部份成員(左起)楊達光、何家驥、會長謝紹賢、施琪及英子烈



Some newly elected Executive Committee members (from left) Allan Kwok (back), David Lau (front), Gary Ng, Vice-President Alex Chung, Simon Lee and Anita Tsang 新一屆執行委員會部份成員(左起)郭秀銘(後)、劉家倫(前)、吳家偉、副會長鍾卓明、李威華、吳國焜及曾月桂

## HKBU Corporate Governance and Directorship Society AGM 2013 香港浸會大學公司管治及董事學學會2013會員周年大會

HKBU Corporate Governance and Directorship Society held its Annual General Meeting on 9 December 2013 at Hong Kong Federation of Handicapped Youth.

香港浸會大學公司管治及董事學學會2013會員周年大會於2013年12月9日於香港傷殘青年協會圓滿舉行。

## The Civil Engineering Graduates Association AGM cum Annual Dinner 土木工程系畢業同學會周年大會暨晚宴

The Civil Engineering Graduates Association held its Annual General Meeting cum Annual Dinner on 26 October 2013 at City View Hotel which was well-attended by 67 alumni and guests.

土木工程系畢業同學會於2013年10月26日假城景國際酒店召開周年大會暨晚宴。當晚共有67位校友及嘉賓出席。





## BUited Overseas 海外浸大情

### HKBUAA of Ontario's Dinner Party and Inauguration of the 13<sup>th</sup> Executive Committee 浸大安省校友會聯歡晚宴暨第十三屆職員就職典禮



President alumna Sophia Chan (first row, centre) and Committee members pose for a photo after inauguration  
新任會長陳慧紅(中間)及職員於就職典禮後合照

HKBU Alumni Association of Ontario hosted a dinner party and inauguration of the 13<sup>th</sup> Executive Committee on 23 March 2014, which was well-attended by some 85 guests including HKBU alumni and representatives from other overseas alumni associations of universities in Hong Kong. This year also marks the 25<sup>th</sup> anniversary of the Association. President and Vice-Chancellor Prof. Albert S.C. Chan extended his warmest regards to the overseas alumni and congratulated the new Committee on its inauguration through a pre-recorded video.

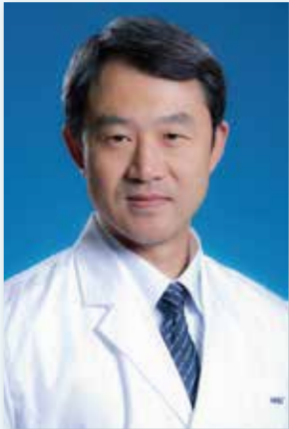
香港浸會大學安省校友會於2014年3月23日舉行聯歡晚宴暨第13屆職員就職典禮。共有85名浸大校友、嘉賓，以及來自香港大專院校的安省校友會代表，出席是次活動。今年是安省校友會成立25周年。晚宴中亦安排播放陳新滋校長早前在香港錄影的致辭片段。陳校長向海外校外問好，以及祝賀新一屆職員就職。

### Festival Gathering of HKBU Alumni Association of Australia 香港浸會大學澳洲校友會賀佳節



HKBU Alumni Association of Australia held a Christmas gathering in Sydney's Chinatown on 12 December 2013, which was well-attended by alumni and their families. The Association's President Mr. Sidney Cheng (back row, 3<sup>rd</sup> from right) extended his warm welcome to School of Communication's alumna Yip Lai-lin and her spouse, who joined the gathering for the first time.

香港浸會大學澳洲校友會於2013年12月12日於悉尼唐人街慶賀聖誕佳節。校友與家眷們踴躍出席。會長鄭振烈(後排右三)代表校友會熱烈歡迎首次參加聚會，來自傳理系的葉麗蓮校友及夫婿。



香港浸會大學中醫藥診所  
郝東方中醫師

## 適當運動，不妄作勞

隨著香港經濟由工業化轉型為服務化，越來越多的人從事辦公室的案頭工作，由此引發出許多如頸肩痛、頭痛、視力模糊、手腳麻痺、腰痛、膝關節疼痛等職業病，成為困擾現代人的健康問題。

對於長時間伏案工作引發的健康問題，中醫學早有認識。成書於西元前的《黃帝內經》中記載「久坐傷肉」。即長時間固定姿勢，靜止不動，會使維持身體坐姿的筋腱、肌肉緊張僵硬，血流不暢，經絡受阻，從而疼痛。而且，日積月累，肌肉因長期過度疲勞而損傷。所以，對於辦公室工作的人來說，定期進行運動，可以減少肌肉緊張疲勞，促進氣血流通，避免或減少職業病的出現。

運動有益健康，但不符合規律的運動，卻可能反為其害。臨床門診中，曾經遇到病人投訴：「醫生要我做運動，可打完羽毛球後，手臂更痛啦。」經詳細詢問，原來是病人連續打了2個小時羽毛球，而平時沒有運動的習慣。這種情況屬於運動過度，反而對身體造成了傷害。

中醫學認為身體健康的根本在於「陰陽平衡」，靜止和運動，是陰陽的一種具體表現形式。肌肉長期靜止不動，需要通過運動以維持「動靜平衡」，身體才會健康。為達到平衡，運動要遵循一定的規律和原則：

- 適當的運動：有些人天生體質孱弱，走多幾步都會氣喘，不宜進行劇烈運動，應先選擇靜坐、站樁等靜功練習，待元氣充沛之後，再進行八段錦、太極拳、易筋經、瑜伽等動功練習；而天生體質強健的人，可選擇跑步、打球、行山等強度較大的運動。
- 適度的運動：為了身體健康，不做過量的運動，中醫稱之為「不妄作勞」。一般來說，運動過後會出現肌肉酸痛的癥狀，如果第二、三天基本恢復，屬於運動適度；但如果持續數日依然酸痛明顯，甚至疼痛加重，則是運動過量的反應，應及時調整。
- 規律運動，持之以恆：運動的效果，在於長期堅持。如果只是興之所至，偶一為之，不僅起不到保健身體的功效，更容易造成肌肉的損傷。

選擇適合自己的運動方式，規律堅持，不過量運動，才会有健康的體魄！

本文由郝東方中醫師撰寫

Let's  
Learn  
學習·軒



## Mark Your Diary for Homecoming Day on 25 October 2014

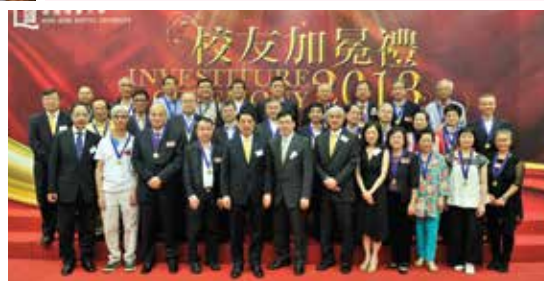
2014年10月25日浸大校友日記住

MARK  
日子!

MARK YOUR DIARY NOW for Homecoming Day 2014 to be held on 25 October 2014 (Saturday). Great events on campus include:

2014校友日將於10月25日(星期六)在浸大校園舉行，精彩活動包括：

- Campus Adventure 校園歷奇
- Alumni Cocktail Reception 校友茶敘
- Alumni Investiture Ceremony (For alumni graduated in 1964、1969、1974、1979、1984 and 1989)  
校友加冕禮(1964、1969、1974、1979、1984及1989年畢業校友)
- BU-7 Soccer Match 七人足球比賽
- Poon Choi Dinner 盆菜晚宴



You will have lots of fun on the Day. Further details will be announced when the date comes closer. 屆時校園將充滿歡樂氣氛，請校友預留時間參加。詳情稍後公佈。

## The Second HKBU Distinguished Alumni Award 第二屆香港浸會大學傑出校友獎



The University organises Distinguished Alumni Award on an annual basis to recognise alumni who have made outstanding achievements and contributions to the University and community. The second Award will be open for nomination in August 2014. The nominees for the Award must be alumni of HKBU (or its forerunner Hong Kong Baptist College). Each nominee must be proposed by a nominator and seconded by two supporters who are either alumni or current staff members of HKBU. The Selection Committee will consider the suitability of the nomination based on one or more of the following criteria: professional or scholastic achievements, service and contributions to HKBU, and community service and contributions to society.

For details of the Award, please visit website of Alumni Affairs Office at <http://aao.hkbu.edu.hk/en/home/index.php>.

We look forward to your support and nomination of your distinguished alumni!

香港浸會大學每年舉辦「傑出校友獎」，希望藉此表揚優秀校友的卓越成就，以及對浸大和社會的服務及貢獻。第二屆「傑出校友獎」將於2014年8月開始接受提名。候選人必須為浸大(或其前身香港浸會學院)校友，須由一名浸大校友或現任教職員提名，並獲得兩名浸大校友或現任教職員的贊同。評審委員會將根據一項或多於一項準則審核候選人，包括專業或學術成就、對浸大的服務及貢獻，以及對社會的服務及貢獻。

有關詳情，請瀏覽校友事務處網頁 <http://aao.hkbu.edu.hk/en/home/index.php>。

期待你的參與，請提名你心中的傑出校友！





恒生銀行  
HANG SENG BANK

# 香港浸會大學信用卡 讓你引以為傲的精英身份 永久免年費<sup>(1)</sup> 請即申請！



恒生銀行誠意為香港浸會大學（「浸大」）之校友獻上香港浸會大學信用卡，讓你盡享下列多項專有優惠：

- 憑卡於本地或網上書店購物、報讀本地及海外各大院校/辦學機構舉辦之課程<sup>#</sup>或支付本地及海外公開考試費用，可賺取「3x Cash Dollars 自我增值獎賞」<sup>(2)</sup>。有關獎賞之詳情、條款及細則，請瀏覽 [hangseng.com/au3x](http://hangseng.com/au3x)。登記熱線：2998 6000
- 專享浸大校園設施及商戶優惠，包括中醫診所、大學圖書館、體育中心及校園餐廳等折扣優惠<sup>(3)</sup>。
- 於浸大持續教育學院修讀課程可享6個月或12個月免息分期付款優惠<sup>(4)(5)</sup>；修讀短期課程<sup>(6)</sup>更可享8折優惠。
- 主卡及附屬卡客戶每次憑卡購物簽賬，恒生銀行便會將簽賬之部份金額捐贈予浸大，用以資助大學發展、學生活動及校友事務發展經費。

於2014年6月30日前，經[hangseng.com/bu](http://hangseng.com/bu)網上申請可獲高達\$150 Cash Dollars<sup>(7)</sup>



香港浸會大學  
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

客戶查詢 2998 6899  
[hangseng.com/bu](http://hangseng.com/bu)

滙豐集團成員

<sup>#</sup> 根據持續進修基金可獲發還款項課程名單

(1) 主卡申請客戶只可享有1張恒生信用卡之永久免年費優惠（香港賽馬會會員卡、enJoy卡及恒生銀聯信用卡除外）。如主卡客戶享有年費優惠，所有同時申請之附屬卡將可享相同之年費優惠。全日制學生主卡客戶不設附屬卡之申請。(2) 推廣期由2013年7月15日至2014年6月30日。客戶須於推廣期內致電2998 6000（於選擇語言後按「4」字）登記1次，方可獲享「3x Cash Dollars 自我增值獎賞」。若客戶於2013年6月30日或之前已登記「3x Cash Dollars 自我增值獎賞」，請重新登記方可享新一輪優惠。(3) 客戶須於簽賬前向有關商戶/機構查詢以了解最新優惠詳情。若因優惠之修訂引致客戶任何損失，恒生銀行有限公司（「恒生」）及有關商戶/機構毋須負責。恒生及有關商戶/機構保留不時修改有關優惠條款及細則之權利，此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由有關商戶/機構直接售賣及提供予客戶，因此，所有有關責任及義務亦由有關商戶/機構全權負責。如有任何爭議，恒生及有關商戶/機構保留最終決定權。(4) 客戶須繳付有關之手續費以享有免息分期付款優惠，而該免息分期之總金額須達HK\$1,000或以上（不包括手續費）。6個月免息分期計劃之手續費為免息分期總金額之2%；12個月免息分期計劃之手續費為免息分期總金額之2.5%。手續費須一次過繳付，手續費全數金額將一次過於恒生全權決定之日期結賬於有關信用卡戶口內。恒生保留修訂手續費之權利。(5) 倘若客戶未能於到期日或以前全部清還客戶之信用卡戶口結單所訂明之總結欠，客戶須就該信用卡戶口內之所有結欠按規限信用卡戶口使用之相關恒生信用卡會員合約支付財務費用。客戶須就任何到期未付之每月供款支付財務費用及其他費用；財務費用將由該到期未付之每月供款的過賬日起收取，並以當時適用於信用卡戶口之利率計算。詳情請向恒生銀行職員查詢。(6) 修讀短期課程即只須發給證書之課程。(7) 只適用於網上申請香港浸會大學信用卡，並獲成功批核之主卡客戶，及須受有關條款及細則約束。詳情請瀏覽[hangseng.com/bu](http://hangseng.com/bu)。



# 百元捐獻一小步 校友共建浸大路



請填妥本表格，傳真(號碼：2337 4204)、電郵(alumni@hkbu.edu.hk)或郵寄至九龍塘香港浸會大學校友事務處。你亦可選擇透過校友事務處網頁(www.hkbu.edu.hk/ao)進行網上捐款。

Please fill in the form and fax (no. 2337 4204), email (alumni@hkbu.edu.hk) or mail to Alumni Affairs Office, HKBU, Kowloon Tong. You can also make donation online through website of Alumni Affairs Office (www.hkbu.edu.hk/ao).

## 捐款金額及形式 Donation Amount and Pattern

- \$100 每月捐款，至另行通知終止日期 Monthly, until further notice
- \$100 每月捐款，為期一年 Monthly, last for one year
- \$100 每月捐款，為期 \_\_\_\_\_ 年 Monthly, last for \_\_\_\_\_ years
- \$ \_\_\_\_\_ 每月捐款 X \_\_\_\_\_ 月或 \_\_\_\_\_ 年 Monthly X \_\_\_\_\_ Month or \_\_\_\_\_ Year
- \$ \_\_\_\_\_ 每月捐款，至另行通知終止日期 Monthly, until further notice

(捐款港幣100元以上可憑大學收據申請扣稅 All donations of HK\$100 or above are tax-deductible.)

## 捐款用途 Donation Purpose

- 謝志偉伉儷客座教授計劃 Daniel and Kitty Tse Visiting Professorship Scheme
- 發展中醫教學醫院 Development of Chinese Medicine Teaching Hospital
- 學生宿舍捐助計劃 Hostel Donation Campaign
- 大學整體發展 Institutional Advancement
- 其他 Others (請註明 Please specify: \_\_\_\_\_)

## 捐款方法 Donation Method

- a)  信用卡捐款 Credit Card  Visa  MasterCard
- 持卡人姓名 Cardholder's name: \_\_\_\_\_
- 有效日期(月/年) Expiry date (mm/yy): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_
- 信用卡號碼 Credit Card no.: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ (\*)
- \*卡背簽名欄旁末3位數字 Three-digit number on the signature panel at the back of the credit card
- 持卡人簽署 Cardholder's Signature: \_\_\_\_\_
- b)  劃線支票捐款，抬頭請寫香港浸會大學  
Crossed cheque payable to Hong Kong Baptist University  
(只適用於單次捐款 For One-off Donation only)
- 支票號碼 Cheque No.: \_\_\_\_\_
- 銀行名稱 Bank: \_\_\_\_\_
- 請將支票連同本表格寄回至校友事務處。  
Please send the cheque along with the completed form to Alumni Affairs Office.

- c)  自動轉賬捐款 Autopay  
請選擇收取自動轉賬授權書的方法：  
Please choose the way to receive the autopay Direct Debit Authorisation Form:
- 電郵 Email
  - 傳真 Fax
  - 郵寄 Mail
- 閣下亦可於校友事務處網頁(www.hkbu.edu.hk/ao)下載自動轉賬授權書。  
You can also download the autopay Direct Debit Authorisation Form from website of Alumni Affairs Office (www.hkbu.edu.hk/ao)
- 填妥後請將授權書及本表格郵寄回本處。  
Please complete the authorisation form and mail it with donation form to Alumni Affairs Office.

## 捐款人資料 Donor's Information

姓名(中文) Name (Chinese): \_\_\_\_\_

(英文) Name (English): \_\_\_\_\_

畢業年份及學系 Year of Graduation and Department: \_\_\_\_\_

電話 Telephone: \_\_\_\_\_ 傳真 Fax: \_\_\_\_\_

電郵 Email: \_\_\_\_\_

英文通訊地址 Correspondence Address: \_\_\_\_\_

- 本人欲收取收據，請郵寄予本人。I wish to receive the donation receipt by mail.
- 本人不希望大學透過刊物、網頁或其他方式鳴謝本人之捐款。  
I do not wish my name and donation details be disclosed for acknowledgement purpose.
- 本人不希望以本人之捐款向大學教育資助委員會或教育局申請配對補助金(如有)。  
I do not wish the University to make use of my donation to apply for Matching Grant (if available) from the University Grants Committee or Education Bureau.

捐款人簽署 Donor's Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_



無論你離開校園有多久，你對母校的關顧，時刻重要。透過捐獻回饋母校，更是寶貴的支持。尚達入校友、黃雅忠校友及鄧永安校友現發起「月捐百元 信望愛存」校友捐獻計劃，邀請校友每月捐獻一百元，用作推行「謝志偉伉儷客座教授計劃」、發展中醫教學醫院、學生宿舍項目及支持大學整體發展。關懷母校之心，無分你我，希望大家一起坐言起行。你的百元捐獻，是點滴的心意，是累積的支持，現階段更可用作申請政府的配對補助金，讓善款增加，進一步惠及浸大的發展。請立即行動，並將訊息帶給你的同窗友好！

Your care and support to your *alma mater* is always a big treasure. Alumni Dickson Shang, Wong Nga-chung and Stephen Tang have initiated an "Alumni \$100 Monthly Donation Campaign" which invites alumni to donate \$100 on a monthly basis to support "Daniel and Kitty Tse Visiting Professorship Scheme", "Development of Chinese Medicine Teaching Hospital", "Hostel Donation Campaign" and institutional advancement of the University. Your donation, no matter big or small, can make a difference for HKBU! Now, your donation can also be increased through applying for the Government's matching grant. Please donate now and share this message with your classmates!

有關計劃詳情及陳新滋校長詩作的意涵，請參閱校友事務處網頁。如有查詢，請致電3411-7877。

For campaign details and meaning of poem written by Professor Albert Chan, President and Vice-Chancellor, please visit website of Alumni Affairs Office (www.hkbu.edu.hk/ao). If you have any enquiries, please call 3411-7877.